



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/25644
21 April 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 21 АПРЕЛЯ 1993 ГОДА НА
ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Недавние сообщения о конфликтах, имевших место между Армией Боснии Герцеговины (АБГ) и Хорватским советом обороны (ХСО), сильно преувеличены и восприняты как этнический конфликт между мусульманами и хорватами.

Это столкновение не является конфликтом на этнической почве. Это скорее конфликт, явившийся следствием введенного международным сообществом эмбарго на поставки оружия Боснии и Герцеговине и неспособности международного сообщества обеспечить надлежащую гуманитарную помощь осажденному населению центральной части Боснии Герцеговины.

В результате эмбарго на поставки оружия как мусульмане, так и хорваты лишены надлежащих средств защиты перед лицом варварской агрессии со стороны Сербии и Черногории. Эмбарго на поставки оружия и недостаток средств к существованию заставляют соседа бороться с соседом за право владения скудными ресурсами.

Если бы эти две армии обладали надлежащими возможностями для ведения обороны и если бы населению центральной части Боснии оказывалась надлежащая помощь в удовлетворении его гуманитарных потребностей, то конфликта между местными руководителями никогда бы не произошло.

Кроме того, я рад сообщить, что конфликты между двумя армиями сегодня утихли благодаря тому, что руководители обеих сторон приняли конкретные и решительные меры по перераспределению скудных ресурсов. Несмотря на конфликты, имевшие место в последние два дня, союз АБГ и ХСО будет оставаться нерушимым.

S/25644
Russian
Page 2

Прошу Вашего любезного содействия в распространении настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Мухамед САЦИРБЕЙ
Посол и
Постоянный представитель
